



Distr.
GENERAL

A/CONF.180/2
9 September 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ОБЪЯВЛЕНИЮ ВЗНОСОВ НА ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ
В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ 1996 ГОДА

ВЗНОСЫ, ОБЪЯВЛЕННЫЕ ИЛИ ВЫПЛАЧЕННЫЕ НА КОНФЕРЕНЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОБЪЯВЛЕНИЮ ВЗНОСОВ НА ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В
ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ 1996 ГОДА, ПО СОСТОЯНИЮ НА 30 ИЮНЯ 1997 ГОДА

Записка Генерального секретаря

1. В соответствии с правилом 21 правил процедуры конференций Организации Объединенных Наций по объявлению взносов Генеральный секретарь имеет честь распространить отчет о взносах, объявленных или выплаченных на Конференции Организации Объединенных Наций по объявлению взносов на деятельность в целях развития 1996 года, по состоянию на 30 июня 1997 года. Взносы были сделаны в следующие фонды и программы:

Программа развития Организации Объединенных Наций

Фонд специальных мероприятий для наименее развитых стран

Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций

Оборотный фонд Организации Объединенных Наций для исследования природных ресурсов

Программа добровольцев Организации Объединенных Наций - Специальный фонд добровольных взносов

Фонд Организации Объединенных Наций для науки и техники в целях развития

Целевой фонд Организации Объединенных Наций для борьбы с опустыниванием и засухой

Программа Организации Объединенных Наций в области образования и профессиональной подготовки для южной части Африки

Детский фонд Организации Объединенных Наций

Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения

Целевой фонд Организации Объединенных Наций для Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин

Фонд Организации Объединенных Наций для Хабитата и населенных пунктов Центра Организации Объединенных Наций по населенным пунктам

Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для инвалидов

Целевой фонд Организации Объединенных Наций по проблемам старения

Фонд Организации Объединенных Наций для молодежи

Фонд Международной программы Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами

Фонд Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию

Межрегиональный научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия

Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций

Целевой фонд Организации Объединенных Наций для региональных мероприятий Экономической и социальной комиссии для Западной Азии

Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток

2. Помимо взносов в перечисленные выше программы были объявлены взносы для:

Фонда Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде

Субсчета Организации Объединенных Наций для Международного десятилетия коренных народов мира в Добровольном фонде для коренного населения

Центрального чрезвычайного оборотного фонда

3. Конференция заслушала сделанные правительствами ряда стран заявления об объявлении взносов в одну или несколько программ или фондов, а также приняла к сведению тот факт, что правительства ряда стран были не готовы объявить свои взносы, но намеревались сообщить Генеральному секретарю об объявлении таких взносов после закрытия Конференции, как только они будут в состоянии сделать это.

Взносы объявленные в Программу развития Организации Объединенных Наций
на 1997 год, по состоянию на 30 июня 1997 года

Страна или территория	Добровольные взносы			Расходы по программам, финансируемым за счет добровольных взносов		
	Валюта объявленного взноса	Сумма	Сумма в долл. США или в пересчете на долл. США ^a	Валюта объявленного взноса	Сумма	Сумма в долл. США или в пересчете на долл. США ^a
Алжир	Доллары США		100 000			100 000
Андорра	Доллары США		8 000			8 000
Австралия	Австралийские доллары	6 500 000	4 961 832			4 961 832
Австрия	Шиллинги	141 000 000	11 863 550			11 863 550
Бангладеш	Доллары США		300 000		^b	300 000
Бенин	Доллары США		4 500		^b	4 500
Бутан	Доллары США		10 400		^b	10 400
Ботсвана	Пулы	74 970	21 178			21 178
Британские Виргинские острова	Доллары США		8 316			8 316
Болгария	Левы	1 214 000	809	Левы	90 000	869
Буркина-Фасо	Франки КФА	3 000 000	5 226			5 226
Канада	Канадские доллары	41 250 000	29 891 304			29 891 304
Центральноафриканская Республика	Доллары США		5 000			5 000
Чили	Доллары США		650 000			650 000
Китай	Доллары США		2 930 000			2 930 000
Колумбия	Доллары США		613 999	Колумбийские песо	400 000 000	378 072
Коста-Рика	Колоны Коста-Рики	39 960 000	177 952	Колоны Коста-Рики	33 300 000	148 000
Куба	Кубинские песо	1 352 754	1 352 754			325 952
						1 352 754

Страна или территория	Добровольные взносы			Расходы по программам, финансируемым за счет добровольных взносов		
	Валюта объявленного взноса	Сумма	Сумма в долл. США или в пересчете на долл. США ^a	Валюта объявленного взноса	Сумма	Сумма в долл. США или в пересчете на долл. США ^a
Чешская Республика	Чешские кроны	8 000 000	241 692			241 692
Дания	Датские кроны	200 000 000	30 395 137			30 395 137
Джибути	Доллары США		1 000		^b	1 000
Египет	Египетские фунты	401 295	119 079	Египетские фунты	197 015	58 461
Эфиопия	Доллары США		144 927			144 927
Фиджи	Фиджийские доллары	66 700	48 686			48 686
Финляндия	Финляндские марки	56 000 000	10 958 904			10 958 904
Франция	Французские франки	40 000 000	6 849 315			6 849 315
Гамбия	Доллары США		5 000			5 000
Германия	Немецкие марки	120 000 000	70 927 841			70 927 841
Гана	Доллары США		40 000			40 000
Греция	Драхмы	70 000 000	255 474			255 474
Гайана	Гайанские доллары	2 000 000	14 388			14 388
Святейший Престол	Доллары США		2 500			2 500
Гондурас	Лемпиры	230 000	17 969			17 969
Исландия	Исландские кроны	17 800 000	264 881			264 881
Индия	Доллары США		4 450 000			4 450 000
Индонезия	Доллары США		1 155 000			1 155 000
Ирландия	Доллары США		2 856 760			2 856 760
Италия	Итальянские лиры	22 000 000 000	13 017 751			13 017 751

Страна или территория	Добровольные взносы			Расходы по программам, финансируемым за счет добровольных взносов		
	Валюта объявленного взноса	Сумма	Сумма в долл. США или в пересчете на долл. США ^a	Валюта объявленного взноса	Сумма	Сумма в долл. США или в пересчете на долл. США ^a
Кувейт	Доллары США		570 000			570 000
Лаосская Народно- Демократическая Республика	Доллары США		21 168		^b	21 168
Ливан	Доллары США		5 000			5 000
Лесото	Малоти	105 655	27 699		^b	27 699
Ливийская Арабская Джамахирия	Доллары США		90 000			90 000
Лихтенштейн	Швейцарские франки	10 000	6 944			6 944
Люксембург	Люксембург-ские франки	15 000 000	431 034			431 034
Малави	Малавийские квачи	180 000	11 842		^b	11 842
Малайзия	Доллары США		385 000			385 000
Мальдивские Острова	Доллары США		5 000		^b	5 000
Маршалловы Острова	Доллары США		2 000			2 000
Мавритания	Доллары США		14 000		^b	14 000
Маврикий				Маврикийские рупии	1 000 000	50 761
Мексика	Доллары США		335 000			335 000
Монако	Французские франки	75 000	13 158			13 158
Монголия	Доллары США		17 000			17 000
Марокко	Марокканские дирхамы	1 750 000	186 368			186 368
Мьянма	Кьяты	1 080 000	6 467			6 467
Намибия	Доллары США		500			500

Страна или территория	Добровольные взносы			Расходы по программам, финансируемым за счет добровольных взносов		
	Валюта объявленного взноса	Сумма	Сумма в долл. США или в пересчете на долл. США ^a	Валюта объявленного взноса	Сумма	Сумма в долл. США или в пересчете на долл. США ^a
Нидерланды	Голландские гульдены	165 000 000	86 709 467			86 709 467
Новая Зеландия	Новозеландские доллары	4 400 000	3 034 483			3 034 483
Нигерия	Найры	6 000 000	71 259			71 259
Норвегия	Норвежские кроны	500 000 000	72 723 770			72 723 770
Пакистан	Пакистанские рупии	20 200 000	506 266	Пакистанские рупии	4 200 000	105 263
Панама	Доллары США		100 000	Доллары США	100 000	200 000
Парагвай	Доллары США		60 000			60 000
Перу	Доллары США		350 000			350 000
Филиппины	Филиппинские песо	4 136 334	157 875	Филиппинские песо	4 681 667	178 690
Португалия	Доллары США		1 400 000			1 400 000
Республика Корея	Доллары США		2 970 587	Доллары США	66 640	3 037 227
Румыния	Лей	154 050 000	21 820			21 820
Российская Федерация	Доллары США		450 000			450 000
Сент-Люсия	Доллары США		6 000			6 000
Самоа	Доллары США		6 000		^b	6 000
Саудовская Аравия	Доллары США		2 000 000			2 000 000
Сейшельские Острова	Доллары США		1 000			1 000
Сингапур	Доллары США		135 000	Доллары США	120 000	255 000
Таиланд	Доллары США		865 112			865 112
Тонга	Доллары США		10 000			10 000
Тунис	Тунисские динары	257 000	240 187			240 187

Страна или территория	Добровольные взносы		Расходы по программам, финансируемым за счет добровольных взносов		
	Валюта объявленного взноса	Сумма	Сумма в долл. США или в пересчете на долл. США ^a	Валюта объявленного взноса	Сумма в долл. США или в пересчете на долл. США ^a
Турция	Доллары США		770 000		770 000
Объединенные Арабские Эмираты	Доллары США		500 000		500 000
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	Фунты стерлингов	24 000 000	38 850 874		38 850 874
Объединенная Республика Танзания	Танзанийские шиллинги	4 978 800	8 453	^b	8 453
Соединенные Штаты Америки	Доллары США		76 350 000		76 350 000
Вануату	Доллары США		5 000		5 000
Вьетнам	Доллары США		26 884		26 884
Замбия	Замбийская квача	12 000 000	9 375		9 375
		ИТОГО	584 753 469	ИТОГО	1 205 947
					585 959 416

^a Взносы, объявленные странами в национальных валютах, пересчитаны в доллары США по обменному курсу Организации Объединенных Наций на дату выплаты; невыплаченные суммы пересчитаны в доллары США по обменному курсу Организации Объединенных Наций на 30 июня 1997 года.

^b Наименее развитые страны.

Взносы, объявленные в Фонд специальных мероприятий для
наименее развитых стран на 1997 год, по состоянию
на 30 июня 1997 года

Страна или территория	Валюта объявленного взноса	Сумма	Общая сумма в долл. США или в пересчете на долл. США ^a
Бенин ^b	Доллары США		
Лесото ^b	Малоти	2 745	1 000
Объединенная Республика Танзания ^b	Танзанийские шиллинги	3 205 000	5 441
		ИТОГО	7 055

^a Взносы, объявленные странами в национальных валютах, пересчитаны в доллары США по обменному курсу Организации Объединенных Наций на дату выплаты; невыплаченные суммы пересчитаны в доллары США по обменному курсу Организации Объединенных Наций на 30 июня 1997 года.

^b Наименее развитые страны.

Взносы, объявленные в Фонд капитального развития Организации Объединенных
Наций на 1997 год, по состоянию на 30 июня 1997 года

Страна или территория	Валюта объявленного взноса	Сумма	Общая сумма в долл. США или в пересчете на долл. США ^a
Австрия	Австрийские шиллинги	600 000	50 847
Бангладеш	Доллары США		5 000
Бутан	Доллары США		2 600
Буркина-Фасо	Франки КФА	1 000 000	1 742
Китай	Доллары США		30 000
Куба	Кубинские песо	20 000	20 000
Дания	Датские кроны	25 000 000	3 799 392
Франция	Французские франки	3 500 000	666 667
Греция	Доллары США		10 000
Лаосская Народно-Демокра- тическая Республика	Доллары США		1 500
Лесото	Малоти	4 231	947
Малави	Малавийские кваги	60 000	3 947
Мальдивские Острова	Доллары США		1 800
Мьянма	Киаты	60 000	359
Нидерланды	Голландские гульдены	15 000 000	7 854 152
Новая Зеландия	Новозеландские доллары	250 000	172 414
Норвегия	Норвежские кроны	30 000 000	4 366 056
Республика Корея	Доллары США		30 000
Швеция	Шведские кроны	19 864 209	2 586 486
Швейцария	Швейцарские франки	2 500 000	1 773 050
Таиланд	Доллары США		2 500
Тунис	Тунисские динары	2 732	2 553
Объединенная Республика Танзания	Танзанийские шиллинги	404 380	687
	ИТОГО		21 382 699

^a Взносы, объявленные странами в национальных валютах, пересчитаны в доллары США по обменному курсу Организации Объединенных Наций на дату выплаты; невыплаченные суммы пересчитаны в доллары США по обменному курсу Организации Объединенных Наций на 30 июня 1997 года.

Взносы, объявленные в Оборотный фонд Организации Объединенных
Наций для исследования природных ресурсов на 1997 год,
по состоянию на 30 июня 1997 года

Страна или территория	Валюта объявленного взноса	Сумма	Общая сумма в долл. США или в пересчете на долл. США ^a
Китай	Доллары США		20 000
Индонезия	Доллары США		10 000
Италия	Итальянские лиры	200 000 000	120 120
		ИТОГО	150 120

^a Взносы, объявленные странами в национальных валютах, пересчитаны в доллары США по обменному курсу Организации Объединенных Наций на дату выплаты; невыплаченные суммы пересчитаны в доллары США по обменному курсу Организации Объединенных Наций на 30 июня 1997 года.

Взносы, объявленные в Специальный фонд добровольных взносов
для Программы добровольцев Организации Объединенных Наций
на 1997 год, по состоянию на 30 июня 1997 года

Страна или территория	Валюта объявленного взноса	Сумма	Сумма в долл. США или в пересчете на долл. США ^a
Австрия	Австралийские шиллинги	780 000	65 546
Бангладеш	Доллары США		1 250
Бутан	Доллары США		1 300
Ботсвана	Пулы	23 430	6 619
Буркина-Фасо	Франки КФА	2 000 000	3 484
Китай	Доллары США		30 000
Кипр	Кипрские фунты	1 000	2 058
Египет	Доллары США		3 000
Франция	Французские франки	1 500 000	40 374
Германия	Немецкие марки	1 750 000	1 039 317
Ливан	Доллары США		3 000
Лесото	Малоти	4 231	947
Марокко	Доллары США		5 000
Нидерланды	Голландские гульдены	500 000	264 550
Панама	Доллары США		500
Парагвай	Доллары США		3 500
Республика Корея	Доллары США		225 000
Швейцария	Швейцарские франки	494 585	341 093
Таиланд	Доллары США		3 000
Тунис	Тунисские динары	5 000	4 673
Турция	Доллары США		50 000
Соединенные Штаты Америки	Доллары США		50 000
		ИТОГО	2 144 211

^a Взносы, объявленные странами в национальных валютах, пересчитаны в доллары США по обменному курсу Организации Объединенных Наций на дату выплаты; невыплаченные суммы пересчитаны в доллары США по обменному курсу Организации Объединенных Наций на 30 июня 1997 года.

Взносы, объявленные в Фонд Организации Объединенных Наций
для науки и техники в целях развития, по состоянию
на 30 июня 1997 года

Страна или территория	Валюта объявленного взноса	Сумма	Сумма в долл. США или в пересчете на долл. США ^a
Бангладеш	Доллары США		2 600
Фиджи	Фиджийские доллары	1 100	803
Индия	Доллары США		9 000
Индонезия	Доллары США		15 000
Кения	Кенийские шиллинги	100 000	1 815
Лесото	Малоти	3 354	750
Пакистан	Пакистанские рупии	900 000	22 556
Панама	Доллары США		4 000
Парагвай	Доллары США		2 500
Республика Корея	Доллары США		7 000
Румыния	Лей	2 962 500	420
		ИТОГО	66 444

^a Взносы, объявленные странами в национальных валютах, пересчитаны в доллары США по обменному курсу Организации Объединенных Наций на дату выплаты; невыплаченные суммы пересчитаны в доллары США по обменному курсу Организации Объединенных Наций на 30 июня 1997 года.

Взносы, объявленные в Целевой фонд Организации Объединенных Наций
для борьбы с опустыниванием и засухой, по состоянию
на 30 июня 1997 года

Страна или территория	Валюта объявленного взноса	Сумма	Сумма в долл. США или в пересчете на долл. США ^a
Австралия	Доллары США		11 877
Бенин	Доллары США		1 000
Буркина-Фасо	Франки КФА	2 000 000	3 484
Финляндия	Доллары США		288 279
Гана	Доллары США		5 000
Лесото	Малоти	2 200	492
Монако	Французские франки	25 000	4 386
Намибия	Доллары США		500
Португалия	Доллары США		25 000
		ИТОГО	340 018

^a Взносы, объявленные странами в национальных валютах, пересчитаны в доллары США по обменному курсу Организации Объединенных Наций на дату выплаты; невыплаченные суммы пересчитаны в доллары США по обменному курсу Организации Объединенных Наций на 30 июня 1997 года.

Взносы, объявленные в Фонд Организации Объединенных Наций
для развития в интересах женщин на 1997 год, по состоянию
на 30 июня 1997 года

Страна или территория	Валюта объявленного взноса	Сумма	Сумма в долл. США или в пересчете на долл. США ^a
Австралия	Доллары США		273 190
Австрия	Доллары США		70 000
Бангладеш	Доллары США		1 000
Буркина-Фасо	Франки КФА	1 000 000	1 742
Канада	Канадские доллары	1 250 000	906 105
Кипр	Кипрские фунты	500	1 029
Финляндия	Доллары США		384 371
Германия	Немецкие марки	1 600 000	945 705
Гана	Доллары США		5 000
Греция	Доллары США		3 600
Исландия	Исландские кроны	1 800 000	26 786
Индонезия	Доллары США		5 000
Ирландия	Доллары США		156 340
Италия	Итальянские лиры	400 000 000	240 240
Ливан	Доллары США		3 000
Лесото	Малоти	3 685	824
Лихтенштейн	Швейцарские франки	8 000	5 556
Люксембург	Люксембургские франки	10 000 000	287 356
Мальдивские Острова	Доллары США		1 500
Маршалловы Острова	Доллары США		1 000
Маврикий	Доллары США		162
Намибия	Доллары США		500
Нидерланды	Голландские гульденy	6 400 000	3 368 421
Новая Зеландия	Новозеландские доллары	200 000	137 931
Пакистан	Пакистанские рупии	125 000	3 133

/...

Страна или территория	Валюта объявленного взноса	Сумма	Сумма в долл. США или в пересчете на долл. США ^a
Парагвай	Доллары США		3 500
Португалия	Доллары США		20 000
Республика Корея	Доллары США		25 000
Самоа	Доллары США		1 000
Сингапур	Доллары США		20 000
Испания	Песеты	7 500 000	52 448
Швеция	Шведские кроны	4 000 000	520 833
Швейцария	Швейцарские франки	500 000	354 610
Таиланд	Доллары США		3 000
Турция	Доллары США		10 000
Соединенные Штаты Америки	Доллары США		1 000 000
		ИТОГО	8 839 882

^a Взносы, объявленные странами в национальных валютах, пересчитаны в доллары США по обменному курсу Организации Объединенных Наций на дату выплаты; невыплаченные суммы пересчитаны в доллары США по обменному курсу Организации Объединенных Наций на 30 июня 1997 года.

Взносы, объявленные в Целевой фонд для Программы Организации
Объединенных Наций в области образования и профессиональной
подготовки для южной части Африки, по состоянию на 30 июня
1997 года

Страна или территория	Валюта объявленного взноса	Сумма	Сумма в долл. США или в пересчете на долл. США ^a
Бразилия	Доллары США		15 000
Греция	Доллары США		9 000
Индонезия	Доллары США		4 000
Ирландия	Доллары США		93 804
Италия	Итальянские лиры	2 000 000 000	1 201 201
Япония	Доллары США		200 000
Лесото	Малоти	4 400	984
		ИТОГО	1 523 989

^a Взносы, объявленные в национальных валютах, пересчитаны в доллары США по
обменному курсу Организации Объединенных Наций на дату выплаты; невыплаченные суммы
пересчитаны в доллары США по обменному курсу Организации Объединенных Наций на 30 июня
1997 года.

Взносы, объявленные или выплаченные в Детский фонд Организации
Объединенных Наций в счет общих ресурсов на 1997 год,
по состоянию на 30 июня 1997 года^a

(В долл. США)

Страна или территория	Сумма	Страна или территория	Сумма
Андорра	10 000	Малави	3 947
Австралия	3 492 063	Малайзия	84 000
Австрия	1 789 970	Мальдивские Острова	5 000
Бангладеш	30 000	Маршалловы Острова	1 000
Барбадос	2 000	Мавритания	3 496
Бельгия	2 298 850	Маврикий	2 500
Бенин	3 500	Монако	15 845
Ботсвана	5 524	Монголия	10 000
Болгария	86	Марокко	75 000
Буркина-Фасо	5 226	Мьянма	258 463
Канада	9 734 316	Нидерланды	26 256 075
Чили	76 000	Новая Зеландия	827 586
Китай	1 100 000	Норвегия	39 187 200
Колумбия	480 769	Оман	50 000
Куба	30 000	Пакистан	150 275
Кипр	994	Парагвай	6 000
Чешская Республика	120 845	Перу	30 000
Дания	26 595 744	Филиппины	52 500
Джибути	1 000	Португалия	100 000
Египет	38 575	Республика Корея	1 800 000
Эфиопия	49 276	Румыния	1 489
Финляндия	11 650 485	Саудовская Аравия	1 000 000
Гамбия	5 000	Сейшельские Острова	100
Германия	4 523 494	Сингапур	40 000
Гана	5 000	Словения	3 246
Греция	200 000	Южная Африка	42 140

/...

Страна или территория	Сумма	Страна или территория	Сумма
Гонконг	15 881	Шри-Ланка	651
Индия	873 239	Таиланд	255 820
Индонезия	315 000	Тунис	37 644
Иран (Исламская Республика)	44 000	Турция	120 000
Ирландия	1 858 622	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	13 744 976
Израиль	15 000	Объединенная Республика Танзания	3 481
Италия	10 210 210	Соединенные Штаты Америки	100 000 000
Кувейт	200 000	Вьетнам	12 794
Лаосская Народно-Демократическая Республика	5 000		
Ливан	8 000	ИТОГО	259 974 897

^a Объявленные взносы/платежи после 30 июня 1997 года: Франция - 4 508 857 долл. США.

Взносы, объявленные в Фонд Организации Объединенных Наций
в области народонаселения на 1997 год, по состоянию
на 30 июня 1997 года

Страна или территория	Добровольные взносы в счет общих ресурсов		
	Валюта объяв- ленного взноса	Сумма	Сумма в долл. США или в пересчете на долл. США ^a
Алжир	Алжирские динары	300 000	5 300
Андорра	Доллары США		5 000
Антигуа и Барбуда	Доллары США		1 000
Австралия	Австралийские доллары	2 040 000	1 593 750
Австрия	Шиллинги	6 800 000	572 466
Бангладеш	Доллары США		25 000
Бельгия	Бельгийские франки	69 450 000 ^b	1 995 690
Бенин	Доллары США		2 500
Бутан	Доллары США		2 800
Болгария	Левы	75 000	50
Буркина-Фасо	Франки КФА	1 000 000	1 742
Канада	Канадские доллары	9 050 000	6 511 129
Чили	Доллары США		5 000
Колумбия	Доллары США		40 000
Кипр	Кипрские фунты	500	994
Чешская Республика	Чешские кроны	2 000 000	60 423
Дания	Датские кроны	225 000 000 ^c	34 543 345
Джибути	Доллары США		1 000
Египет	Египетские фунты	350 000	103 858
Эфиопия	Быры	30 000	4 511
Фиджи	Фиджийские доллары	5 000	3 650
Финляндия	Финляндские марки	62 000 000	11 915 515
Германия	Немецкие марки	42 000 000	24 824 744
Гана	Доллары США		5 000
Исландия	Исландские кроны	500 000	7 440
Индия	Индийские рупии	9 000 000	253 521
Индонезия	Доллары США		174 148

/...

Страна или территория	Добровольные взносы в счет общих ресурсов		
	Валюта объяв- ленного взноса	Сумма	Сумма в долл. США или в пересчете на долл. США ^a
Ирландия	Ирландские фунты	275 000	429 935
Италия	Итальянские лиры	2 000 000 000	1 201 201
Япония	Доллары США		54 420 000 ^b
Кения	Кенийские шиллинги	251 109,60	4 582
Лаосская Народно-Демо- кратическая Республика	Доллары США		1 000
Ливан	Доллары США		3 000
Лесото	Малоти	4 696	1 051
Ливийская Арабская Джамахирия	Доллары США		10 000
Люксембург	Люсембургские франки	10 000 000	279 936
Малави	Малавийские квачи	98 625	6 488
Малайзия	Доллары США		15 000
Мальдивские Острова	Доллары США		2 000
Мавритания	Угии	500 000	3 497
Маврикий	Маврикийские рупии	100 000	5 076
Микронезия (Федеративные Штаты)	Доллары США		3 000
Монголия	Доллары США		4 000
Марокко	Доллары США		8 000
Мьянма	Доллары США		5 000
Намибия	Доллары США		500
Нидерланды	Голландские гульдены	77 000 000	40 428 039
Новая Зеландия	Новозеландские доллары	1 200 000	821 640
Норвегия	Норвежские кроны	195 900 000	28 373 923
Пакистан	В пересчете на доллары США		500 000
Панама	Доллары США		7 500
Парагвай	Доллары США		27 000
Перу	Доллары США		10 000
Филиппины	Филиппинские песо	2 000 000	76 336

/...

Страна или территория	Добровольные взносы в счет общих ресурсов		
	Валюта объяв- ленного взноса	Сумма	Сумма в долл. США или в пересчете на долл. США ^a
Португалия	Доллары США		40 000
Республика Корея	Доллары США		525 000
Республика Палау	Доллары США		1 000
Румыния	Леи	5 184 375	734
Российская Федерация	Доллары США		150 000
Сент-Люсия	Доллары США		720
Самоа	Доллары США		5 000
Саудовская Аравия	Доллары США		30 000
Сейшельские Острова	Доллары США		100
Словения	Толары	150 000	974
Шри-Ланка	Доллары США		15 000
Швеция	Шведские кроны	116 000 000	14 992 750
Швейцария	Швейцарские франки	10 000 000 ^b	7 092 199
Таиланд	Доллары США		96 009
Тринидад и Тобаго	Доллары США		5 000
Турция	Доллары США		90 000
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	Фунты стерлингов	9 000 000	14 829 669
Соединенные Штаты Америки	Доллары США		25 000 000
Вануату	Доллары США		5 000
Вьетнам	Доллары США		3 436
Йемен	Доллары США		3 847
ИТОГО			272 193 718

^a Взносы, объявленные в национальных валютах, пересчитаны в доллары США по обменному курсу Организации Объединенных Наций на дату выплаты; невыплаченные суммы пересчитаны в доллары США по обменному курсу Организации Объединенных Наций на 30 июня 1996 года.

^b Оценка ЮНФПА.

^c Подлежит подтверждению.

Взносы, объявленные или выплаченные в Целевой фонд Организации
Объединенных Наций для Международного учебного и научно-
исследовательского института по улучшению положения женщин
с 4 ноября 1996 года по 30 июня 1997 года

Страна или территория	Валюта объявленного взноса	Сумма	Сумма в долл. США или в пересчете на долл. США ^a
Австрия	Доллары США		10 000
Багамские Острова	Доллары США		1 000
Барбадос	Доллары США		1 000
Бразилия	Доллары США		5 000
Буркина-Фасо	Доллары США		3 853
Колумбия	Доллары США		500
Кипр	Доллары США		1 000
Египет	Египетские фунты	2 000	593
Греция	Доллары США		4 000
Индонезия	Доллары США		5 000
Япония	Доллары США		80 000
Люксембург	Доллары США		17 049
Мальдивские Острова	Доллары США		500
Мальта	Доллары США		1 500
Маврикий	Доллары США		100
Мексика	Доллары США		10 000
Марокко	Доллары США		6 000
Нидерланды	Доллары США		313 070
Норвегия	Доллары США		307 858
Новая Зеландия	Доллары США		20 556
Пакистан	Пакистанские рупии	62 000	1 553
Парагвай	Доллары США		3 500
Филиппины	Доллары США		556
Польша	Доллары США		3 885
Республика Корея	Доллары США		10 000
Испания	Доллары США		51 712
Таиланд	Доллары США		3 000
Турция	Доллары США		6
		ИТОГО	862 794

^a Долларовый эквивалент взносов, объявленных в национальной валюте, рассчитан по оперативному обменному курсу Организации Объединенных Наций, действовавшему на 30 июня 1997 года; вместе с тем выплаченные взносы учтены по обменному курсу, действовавшему на дату их выплаты, или же по фактической сумме, если они выплачены в долларах США.

Взносы, объявленные или выплаченные в Фонд Организации Объединенных
Наций для Хабитат и населенных пунктов с 4 ноября
1996 года по 30 июня 1997 года

Страна или территория	Валюта объявленного взноса	Сумма	Сумма в долл. США или в пересчете на долл. США ^a
Австрия	Доллары США		73 499
Бангладеш	Доллары США		2 500
Ботсвана	Доллары США		15 000
Канада	Доллары США		18 539
Джибути	Доллары США		2 000
Индонезия	Доллары США		14 000
Италия	Доллары США		460 829
Япония	Доллары США		712
Ливан	Доллары США		3 000
Лесото	Доллары США		7 160
Люксембург	Доллары США		56 830
Марокко	Доллары США		15 000
Нидерланды	Доллары США		1 128 340
Республика Корея	Доллары США		19 000
Шри-Ланка	Доллары США		15 000
Турция	Доллары США		60 000
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	Доллары США		169 050
		ИТОГО	2 060 461

^a Долларовый эквивалент взносов, объявленных в национальной валюте, рассчитан по оперативному обменному курсу Организации Объединенных Наций, действовавшему на 30 июня 1997 года; вместе с тем выплаченные взносы учтены по обменному курсу, действовавшему на дату их выплаты, или же по фактической сумме, если они выплачены в долларах США.

Взносы, объявленные или выплаченные в Фонд добровольных взносов
Организации Объединенных Наций для инвалидов с 4 ноября
1996 года по 30 июня 1997 года

Страна или территория	Валюта объявленного взноса	Сумма	Сумма в долл. США или в пересчете на долл. США ^a
Бангладеш	Доллары США		1 000
Китай	Доллары США		10 000
Колумбия	Доллары США		500
Святейший Престол	Доллары США		2 000
Ирландия	Доллары США		85 987
Япония	Доллары США		100 000
Монако	Доллары США		10 810
Нидерланды	Доллары США		83 052
Словения	Толары	80 000	579
Турция	Доллары США		26 363
		ИТОГО	320 291

^a Долларовый эквивалент взносов, объявленных в национальной валюте, рассчитан по оперативному обменному курсу Организации Объединенных Наций, действовавшему на 30 июня 1997 года; вместе с тем выплаченные взносы учтены по обменному курсу, действовавшему на дату их выплаты, или же по фактической сумме, если они выплачены в долларах США.

Взносы, объявленные или выплаченные в Целевой фонд Организации
Объединенных Наций по проблемам старения с 4 ноября
1996 года по 30 июня 1997 года

Страна или территория	Валюта объявленного взноса	Сумма	Сумма в долл. США или в пересчете на долл. США ^a
Австрия	Доллары США		10 000
Колумбия	Доллары США		500
Кипр	Доллары США		1 635
Германия	Немецкие марки	40 000	26 315
Мальта	Доллары США		5 000
		ИТОГО	43 450

^a Долларовый эквивалент взносов, объявленных в национальной валюте, рассчитан по оперативному обменному курсу Организации Объединенных Наций, действовавшему на 30 июня 1997 года; вместе с тем выплаченные взносы учтены по обменному курсу, действовавшему на дату их выплаты, или же по фактической сумме, если они выплачены в долларах США.

Взносы, объявленные или выплаченные в Фонд Организации
Объединенных Наций для молодежи с 4 ноября
1996 года по 30 июня 1997 года

Страна или территория	Валюта объявленного взноса	Сумма	Сумма в долл. США или в пересчете на долл. США ^a
Андорра	Доллары США		5 000
Кипр	Доллары США		645
Дания	Доллары США		15 403
Греция	Доллары США		3 000
		ИТОГО	24 048

^a Долларовый эквивалент взносов, объявленных в национальной валюте, рассчитан по оперативному обменному курсу Организации Объединенных Наций, действовавшему на 30 июня 1997 года; вместе с тем выплаченные суммы учтены по обменному курсу, действовавшему на дату их выплаты, или же по фактической сумме, если они выплачены в долларах США.

Взносы, объявленные или выплаченные в Фонд Международной программы
Организации Объединенных Наций по контролю за наркотическими
средствами с 4 ноября 1996 года по 30 июня 1997 года

Страна или территория	Валюта объявленного взноса	Сумма	Сумма в долл. США или в пересчете на долл. США ^a
Барбадос	Доллары США		1 000
Ливан	Доллары США		7 000
Республика Корея	Доллары США		75 000
Тунис	Доллары США		1 067
		ИТОГО	84 067

^a Долларовый эквивалент взносов, объявленных в национальной валюте, рассчитан по оперативному обменному курсу Организации Объединенных Наций, действовавшему на 30 июня 1997 года; вместе с тем выплаченные взносы учтены по обменному курсу, действовавшему на дату их выплаты, или же по фактической сумме, если они выплачены в долларах США.

Взносы, объявленные или выплаченные в Фонд Организации Объединенных Наций
по предупреждению преступности и уголовному правосудию с 4 ноября 1996 года
по 30 июня 1997 года

Страна или территория	Валюта объявленного взноса	Сумма	Сумма в долл. США или в пересчете на долл. США ^a
Индия	Доллары США		3 000
Марокко	Доллары США		2 000
Республика Корея	Доллары США		15 000
Словения	Толары	105 000	760
Таиланд	Доллары США		3 000
Турция	Доллары США		25 000
		ИТОГО	48 760

^a Долларовый эквивалент взносов, объявленных в национальной валюте, рассчитан по оперативному обменному курсу Организации Объединенных Наций, действовавшему на 30 июня 1997 года; вместе с тем выплаченные взносы учтены по обменному курсу, действовавшему на дату их выплаты, или же по фактической сумме, если они выплачены в долларах США.

Взносы, объявленные или выплаченные для Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия с 4 ноября 1996 года по 30 июня 1997 года

Страна или территория	Валюта объявленного взноса	Сумма	Сумма в долл. США или в пересчете на долл. США ^a
Канада	Доллары США		11 069
Германия	Доллары США		2 914
Индия	Доллары США		3 000
Италия	Доллары США		627 429
Мальта	Доллары США		2 500
Нидерланды	Доллары США		342 548
Швейцария	Доллары США		12 957
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	Доллары США		10 000
		ИТОГО	1 012 418

^a Долларовый эквивалент взносов, объявленных в национальной валюте, рассчитан по оперативному обменному курсу Организации Объединенных Наций, действовавшему на 30 июня 1997 года; вместе с тем выплаченные взносы учтены по обменному курсу, действовавшему на дату их выплаты, или же по фактической сумме, если они выплачены в долларах США.

Взносы, объявленные или выплаченные для Учебного и научно-исследовательского
института Организации Объединенных Наций с 4 ноября 1996 года по 30 июня
1997 года

Страна или территория	Валюта объявленного взноса	Сумма	Сумма в долл. США или в пересчете на долл. США ^a
Кипр	Доллары США		1 485
Греция	Доллары США		6 000
Мексика	Доллары США		5 000
Нигерия	Доллары США		45 893
		ИТОГО	58 378

^a Долларовый эквивалент взносов, объявленных в национальной валюте, рассчитан по оперативному обменному курсу Организации Объединенных Наций, действовавшему на 30 июня 1997 года; вместе с тем выплаченные взносы учтены по обменному курсу, действовавшему на дату их выплаты, или же по фактической сумме, если они выплачены в долларах США.

Взносы, объявленные или выплаченные в Целевой фонд для региональных мероприятий ЭСКЗА с 4 ноября 1996 года по 30 июня 1997 года

Страна или территория	Валюта объявленного взноса	Сумма	Сумма в долл. США или в пересчете на долл. США ^a
Ливан	Доллары США		5 000
		ИТОГО	5 000

^a Долларовый эквивалент взносов, объявленных в национальной валюте, рассчитан по оперативному обменному курсу Организации Объединенных Наций, действовавшему на 30 июня 1997 года; вместе с тем выплаченные взносы учтены по обменному курсу, действовавшему на дату их выплаты, или же по фактической сумме, если они выплачены в долларах США.

Взносы, объявленные или выплаченные в Фонд добровольных
взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток
с 4 ноября 1996 года по 30 июня 1997 года

Страна или территория	Валюта объявленного взноса	Сумма	Сумма в долл. США или в пересчете на долл. США ^a
Андорра	Доллары США		3 000
Алжир	Доллары США		5 000
Австрия	Доллары США		20 000
Бразилия	Доллары США		5 000
Канада	Доллары США		18 401
Чили	Доллары США		4 000
Кипр	Доллары США		990
Финляндия	Доллары США		214 278
Германия	Немецкие марки	200 000	131 578
Греция	Доллары США		10 300
Святейший Престол	Доллары США		1 000
Исландия	Исландские кроны	400 000	5 952
Япония	Доллары США		100 000
Кения	Доллары США		1 000
Лихтенштейн	Доллары США		8 000
Люксембург	Люксембургские франки	400 000	12 779
Мальта	Доллары США		1 500
Монако	Французские франки	60 000	11 741
Непал	Доллары США		1 000
Норвегия	Доллары США		79 212
Филиппины	Доллары США		20 000
Республика Корея	Доллары США		20 000
Шри-Ланка	Доллары США		1 000
Швейцария	Доллары США		29 629
Соединенные Штаты Америки	Доллары США		1 500 000
		ИТОГО	2 205 364

^a Долларовый эквивалент взносов, объявленных в национальной валюте, рассчитан по оперативному обменному курсу Организации Объединенных Наций, действовавшему на 30 июня 1997 года; вместе с тем выплаченные взносы учтены по обменному курсу, действовавшему на дату их выплаты, или же по фактической сумме, если они выплачены в долларах США.

Взносы, объявленные или выплаченные в Фонд Программы Организации
Объединенных Наций по окружающей среде с 4 ноября 1996 года
по 30 июня 1997 года

Страна или территория	Валюта объявленного взноса	Сумма	Сумма в долл. США или в пересчете на долл. США ^a
Бангладеш	Доллары США		2 550
Бенин	Доллары США		16 000
Буркина-Фасо	Доллары США		18 850
Китай	Доллары США		206 521
Кипр	Доллары США		6 000
Чешская Республика	Доллары США		102 739
Финляндия	Доллары США		1 869 940
Германия	Доллары США		5 690 574
Исландия	Доллары США		3 000
Индия	Доллары США		49 982
Италия	Доллары США		667 668
Ямайка	Доллары США		3 028
Кения	Доллары США		65 087
Кувейт	Доллары США		200 000
Мальта	Доллары США		14 000
Пакистан	Доллары США		50 005
Швеция	Доллары США		2 677 376
Швейцария	Доллары США		1 354 096
Словакия	Доллары США		20 000
		ИТОГО	13 017 419

^a Долларовый эквивалент взносов, объявленных в национальной валюте, рассчитан по оперативному обменному курсу Организации Объединенных Наций, действовавшему на 30 июня 1997 года; вместе с тем выплаченные взносы учтены по обменному курсу, действовавшему на дату их выплаты, или же по фактической сумме, если они выплачены в долларах США.

Взносы, объявленные или выплаченные на счет для Международного
десятилетия коренных народов мира с 4 ноября 1996 года
по 30 июня 1997 года

Страна или территория	Валюта объявленного взноса	Сумма	Сумма в долл. США или в пересчете на долл. США ^a
Кипр	Доллары США		1 485
Греция	Доллары США		6 000
		ИТОГО	7 485

^a Долларовый эквивалент взносов, объявленных в национальной валюте, рассчитан по оперативному обменному курсу Организации Объединенных Наций, действовавшему на 30 июня 1997 года; вместе с тем выплаченные взносы учтены по обменному курсу, действовавшему на дату их выплаты, или же по фактической сумме, если они выплачены в долларах США.

Взносы, объявленные или выплаченные в Центральный чрезвычайный
оборотный фонд с 4 ноября 1996 года по 30 июня 1997 года

Страна или территория	Валюта объявленного взноса	Сумма	Сумма в долл. США или в пересчете на долл. США ^a
Алжир	Доллары США		10 000
Монако	Доллары США		18 020
Сан-Марино	Доллары США		10 000
Швейцария	Доллары США		49 982
		ИТОГО	88 002

^a Долларовый эквивалент взносов, объявленных в национальной валюте, рассчитан по оперативному обменному курсу Организации Объединенных Наций, действовавшему на 30 июня 1997 года; вместе с тем выплаченные взносы учтены по обменному курсу, действовавшему на дату их выплаты, или же по фактической сумме, если они выплачены в долларах США.
